

北京大學日刊

The University Daily

號七二七二第

張大一版出日今

廣告費	報費	地址
每份銅元二枚每月 自取一角五分派送 一、郵費在內 二、報費在內 三、郵費在內 四、郵費在內 五、郵費在內 六、郵費在內 七、郵費在內 八、郵費在內 九、郵費在內 十、郵費在內	每份銅元二枚每月 自取一角五分派送 一、郵費在內 二、報費在內 三、郵費在內 四、郵費在內 五、郵費在內 六、郵費在內 七、郵費在內 八、郵費在內 九、郵費在內 十、郵費在內	北京景山東街北京 大學第二院

(目要日本)

- △註冊組布告
- △北大數學學會通告
- △北大政治學會啓事
- △北大地質學會通告
- △學生會文書股啓事

●蔣夢麟啓事

夢麟偕師大徐校長代表國立北平各大學赴京接洽要公離平期間所有校長職權請由行政會議代行其日常行政請王秘書長負責辦理教務行政請各學院院長負責辦理教務處事務請註冊組樊主任負責辦理文學院院長職務請國文學系主任馬幼漁先生暫代此啓

二十年十月三十一日

●本校布告

●註冊組布告

心理系二年級學生張世銓因事函請休學一年應照准
十月五日

●秘書處事務組布告

茲制定各院齊校管理腳踏車規則公布如左
國立北京大學各院齊校管理腳踏車規則

(一)凡乘腳踏車進各院各宿舍大門時，須將車交於該處守門校警，領取對號牌，不得自行

携車進內，

- (二)校警接收腳踏車後。除將該車查視外，並將對號牌之半塊交與停乘人，半塊掛於車上
- (三)凡取車時以對號牌為証，對號付車，對號牌遺失，須出具妥實保證，方能取車，
- (四)無對號牌，或有對號牌，而未經校警對號時，不得自行取車，
- (五)住宿本齊學生之腳踏車，欲携進院內，自行保管，須預先向校警說明，惟不得領取對號牌，如有遺失，校警祇負代為偵查之責，携車出門時，須交驗管理處放行單，無放行單者不得出門，
- (六)住宿本齊學生之腳踏車，如欲携進院內，自行修理，或擦拭時，亦按照第五條辦理，
- (七)校警僅負責管腳踏車之責，車上之附屬物品，如包裹及袋中物件等，交車時，須卸去自行保管，
- (八)停放腳踏車，至滿一月未取者，由校警報告訓練股開單將車送本校儲藏室收存，
- (九)本規則經秘書長核准施行，

二十年十一月四日

●教育系布告

本系茲聘湯漢如博士來校講演鄉村教育時間為星期一，三午後五時至六時討論，星期一，三，五晚七時至九時講演，自本月四日(星期三)起在文學院第二十一教室舉行本系及外系學生願參加者可即至教育系閱覽室簽名為要參加討論者算一學分只聽講者不計學分此布 十一月三日

●國立北京大學布告

茲將現受軍事訓練之三四年級各生未經備冬季

制服者添備辦法宣布如左

- 一，凡三四年級各生現受軍事訓練實行上操者除會受津貼置備服裝者外均得受本校津貼冬季服裝費每套八元黑帆布鞋自備
- 一，服裝質料式樣與去年所製者相同計藏青呢衣褲並帽每套共洋十二元五角除受學校津貼八元外其不足之四元五角由學生自付
- 一，皮帶要腿仍由學校置備備給各生須預先向會計課繳納保證金一元將來畢業後得予歸還皮帶要腿時領回
- 一，應製冬季服裝自十一月五日起至七日止每日上午九時至十二時下午二時至四時各生須親持入學證赴雜務股領取丈量證隨赴二院宴會廳後過道憑証丈量逾期者自赴承辦軍衣莊補量丈量時應由各生預繳軍衣莊定洋二元換取軍衣莊所發之衣證
- 一，服裝製就後由各生持証找付餘款取衣該軍衣莊即憑証來校領取所津貼之數以清衣價

二十年十月三十一日

●秘書處事務組布告十一月四日

東西兩齋空出畢業生榻位業經公布茲訂于本月六日(星期五)下午四時在第二院大講堂抽籤凡已登記之舊生已註冊而床位未確定者務希準時親自出席抽籤逾時不候除另送通知書外特此布告

- 注意一，憑通知單入場簽名
- 二，以簽名實到人數抽籤
- 三，逾時不到即作放棄抽籤權論

●秘書處事務組布告

比開本校各齊舍中頗有掛名住宿實際上並不歸宿

●教育系布告

本系各年級學生務於本星期(十一月二日至七日)內赴教育系閱覽室填寫個人每星期內之空餘時間以便指導教授招請談話為要 十一月二日

●教育系布告

茲將本系以國文為輔科之必修選修科目公布如左：

- 一、必修科(共國文系單位十五，合本系學分三十)
- 1. 中國文字聲韻概要 四
- 2. 中國詩名著選 三
- 3. 中國文名著選 三
- 4. 中國文學史概要 三
- 5. 文學概論 二
- 二、選修科(至少應選國文系八單位，合本系十六學分)
- 1. 古籍校讀法 二
- 2. 經學史 二
- 3. 國學要籍解題 二
- 4. 修辭學 二
- 5. 近代散文 二
- 6. 中國文字及訓詁 三

7. 中國古代文法研究

十一月二日

●國文系布告

本系文學講演一科原定十一月初旬開始現預計十一月十左右可以組織就緒至於講演時間及講演題目臨時再由本系布告

十月二十六日

●體育組布告十月二十四

五大學體育會議決定十一月二十二日下午三時起舉行越野賽跑本校同學具有此項興趣者可於本月三十日以前到體育部報名以便預備參加此布

公告

●北大數學學會通告第六號

本會茲定於本月八日(即星期日)上午九時假本坡第二院大講堂教請本系主任馮祖荀先生公開講演歡迎聽講題目為

On the Existence theorem for ordinary Li near Differential Equation

論常微分方程式之存在定理

文書股 十一月四日

●北大數學學會通告第七號

茲定於本月七日(即星期六)下午二時假第二院南樓下本會開第二次執行委員會討論讀書會問題及公開講演事屆時即希本會各執行委員出席為盼(恕不另發通知) 文書股 十一月五日

●北大政治學會啟事

公啟者茲定本月六日星期五下午七時在東齋舍監室開本屆第一次執行委員會分配職務及討論今後一切進行事宜事關重要務希本屆當選委員準時出席為盼

五日文書股

●北大地質學會通告

茲定於本月七日(星期六)下午七時在北樓岩石教室舉行歡迎新會員大會備有茶點助興望諸會員準時出席

十一月六日

●體育組啟事

溜冰為寒風刺骨中鍛鍊身體適宜之運動現在天氣漸寒亟擬着手籌備愛定於本月六日(星期五)下午四時半在體育部開委員會召集上屆對於冰場設備之熱手共同會商以便早日觀成同學中關於本季溜冰事項有所建議者請屆時到體育部參加為盼

●北大攝影學會通告：

導師吳郁周先生訂於本星期五下午五時講授華氏暴露錶 (WALKING FREE EXPOSURE METER) 用法特此通告

十一月三日

●攝影學會啟事

頃經本會第五次全體大會議決凡本會舊會員及新會員(只簽名而未交費者)均限於十一月十五日以前到會繳納會費過期則取消其會員資格請各會員自通告之日起勇躍納費勿延是荷

交費處：本會會所

文書股啟

●秘書處事務組啟事

啟者本校各院各齋遇有器物包裹交校工搬出校門時例有放行單備門警驗放以便稽核現所有放行單除建築材料搬運事務組管轄發給外餘均由本機關填發惟填發放行單時應請注意下列各項

1. 須驗明包裹內物件與單上所開者一致
2. 須蓋印鑒其印鑒以送交事務組備查者為限
3. 填發放行單者須請簽名

二十年十月九日秘書處事務組啟

●秘書處事務組啟事

啟者本組統計過去一年間領用物品之結果不無疑慮因決定領用物品時應行注意事件如下

1. 任何物品交本組購備時購備後仍須加發領物單始得領用
2. 領物單上須請簽明經手領用者本人姓名倘僅蓋一機關圖記者仍須送回重簽後始發
3. 除信箋信封等普通用品外須請簡單記明用途俾便統計
4. 領用物品時間與普通辦公時間同

●秘書處事務組啟事

啟者教室變動與註冊組有直接關係各機關遇有須將教室改作他用時務請先與註冊組接洽請其轉知本組遇有應用其他機關或其他學系房時辦法亦同均請先與原機關主任或系主任接洽請其轉告本組俾辦事秩序較為顯明至盼

●各系主任賜鑒

敬啟者本館現擬從新定訂各種雜誌凡各系所需要之雜誌乞各系主任先生會同各該系教員諸君商決開單示知本館以便定購並乞於開單時注明孰為必不可少者孰為次要者以便敝館得以斟酌經濟情形辦理專此敬頌

公安

圖書館謹啟

二十，十，三十，

●學生會抗日會宣傳股啟事

本股自即日起，每日上午八時半至九時半，在第一院三層樓學生會辦公，我教師生關於抗日宣傳工作，如有高見，請逕于規定時間內來本股商為要。

●學生會抗日會宣傳股啟事

本股決議出行抗日特刊俾民衆明瞭此次事變之真相並徵集對抗倭奴之方針事關救國殊為重要望我全校師生多賜稿件以光篇幅如能以諷畫照片見賜者尤為歡迎來稿請交一院學生會抗日宣傳股為荷此啟

●學生會抗日會宣傳股啟事

今經本股務會議決應聘請名譽委員十五人除五人由本股直接聘定外其餘十人由本校同學每十人聯名推舉一人望我全校同學速速推舉以便聘

請國難方殷幸勿忽視至聯名推舉之函件請交由一院學生會轉本股為荷此啓

●北平景山合作社啟事

本社係本校師生自辦之合作事業社內一切事務均延聘專家以最新科學方法管理願以最大之努力謀同學消費上之合理衛生現飲食部已籌備就緒諸定於十一月三日正式開張食品力求清潔價格格外低廉期符消費合作之旨凡本校士媛務希惠然來臨方知言之不虛也

●山西北大同學會啟事

本會定於本月八日(星期日)上午九時假二院宴會廳開歡迎新同鄉並改選職員大會備有豐富茶點屆時務期新舊同鄉踴躍是幸

文書股啓 十一月三日

●湖北同鄉會啟事

本會籌款甚急希各會員早將會費(每人一元)交與西信號新民君為荷

文書股啓

●學生會文書股啟事 第二號

啟者接收校務問題業已醞釀數年然而迄未實現今本屆學生會第一次執委會議又復舊事重提討論結果先由文書股本集思廣益之旨登載啟事徵求同學意見(一)由下次執委會議再議辦法(二)由同學會(三)由學生會(四)由學生會(五)由學生會(六)由學生會(七)由學生會(八)由學生會(九)由學生會(十)由學生會(十一)由學生會(十二)由學生會(十三)由學生會(十四)由學生會(十五)由學生會(十六)由學生會(十七)由學生會(十八)由學生會(十九)由學生會(二十)由學生會(二十一)由學生會(二十二)由學生會(二十三)由學生會(二十四)由學生會(二十五)由學生會(二十六)由學生會(二十七)由學生會(二十八)由學生會(二十九)由學生會(三十)由學生會(三十一)由學生會(三十二)由學生會(三十三)由學生會(三十四)由學生會(三十五)由學生會(三十六)由學生會(三十七)由學生會(三十八)由學生會(三十九)由學生會(四十)由學生會(四十一)由學生會(四十二)由學生會(四十三)由學生會(四十四)由學生會(四十五)由學生會(四十六)由學生會(四十七)由學生會(四十八)由學生會(四十九)由學生會(五十)由學生會(五十一)由學生會(五十二)由學生會(五十三)由學生會(五十四)由學生會(五十五)由學生會(五十六)由學生會(五十七)由學生會(五十八)由學生會(五十九)由學生會(六十)由學生會(六十一)由學生會(六十二)由學生會(六十三)由學生會(六十四)由學生會(六十五)由學生會(六十六)由學生會(六十七)由學生會(六十八)由學生會(六十九)由學生會(七十)由學生會(七十一)由學生會(七十二)由學生會(七十三)由學生會(七十四)由學生會(七十五)由學生會(七十六)由學生會(七十七)由學生會(七十八)由學生會(七十九)由學生會(八十)由學生會(八十一)由學生會(八十二)由學生會(八十三)由學生會(八十四)由學生會(八十五)由學生會(八十六)由學生會(八十七)由學生會(八十八)由學生會(八十九)由學生會(九十)由學生會(九十一)由學生會(九十二)由學生會(九十三)由學生會(九十四)由學生會(九十五)由學生會(九十六)由學生會(九十七)由學生會(九十八)由學生會(九十九)由學生會(一百)由學生會(一百零一)由學生會(一百零二)由學生會(一百零三)由學生會(一百零四)由學生會(一百零五)由學生會(一百零六)由學生會(一百零七)由學生會(一百零八)由學生會(一百零九)由學生會(一百一十)由學生會(一百一十一)由學生會(一百一十二)由學生會(一百一十三)由學生會(一百一十四)由學生會(一百一十五)由學生會(一百一十六)由學生會(一百一十七)由學生會(一百一十八)由學生會(一百一十九)由學生會(一百二十)由學生會(一百二十一)由學生會(一百二十二)由學生會(一百二十三)由學生會(一百二十四)由學生會(一百二十五)由學生會(一百二十六)由學生會(一百二十七)由學生會(一百二十八)由學生會(一百二十九)由學生會(一百三十)由學生會(一百三十一)由學生會(一百三十二)由學生會(一百三十三)由學生會(一百三十四)由學生會(一百三十五)由學生會(一百三十六)由學生會(一百三十七)由學生會(一百三十八)由學生會(一百三十九)由學生會(一百四十)由學生會(一百四十一)由學生會(一百四十二)由學生會(一百四十三)由學生會(一百四十四)由學生會(一百四十五)由學生會(一百四十六)由學生會(一百四十七)由學生會(一百四十八)由學生會(一百四十九)由學生會(一百五十)由學生會(一百五十一)由學生會(一百五十二)由學生會(一百五十三)由學生會(一百五十四)由學生會(一百五十五)由學生會(一百五十六)由學生會(一百五十七)由學生會(一百五十八)由學生會(一百五十九)由學生會(一百六十)由學生會(一百六十一)由學生會(一百六十二)由學生會(一百六十三)由學生會(一百六十四)由學生會(一百六十五)由學生會(一百六十六)由學生會(一百六十七)由學生會(一百六十八)由學生會(一百六十九)由學生會(一百七十)由學生會(一百七十一)由學生會(一百七十二)由學生會(一百七十三)由學生會(一百七十四)由學生會(一百七十五)由學生會(一百七十六)由學生會(一百七十七)由學生會(一百七十八)由學生會(一百七十九)由學生會(一百八十)由學生會(一百八十一)由學生會(一百八十二)由學生會(一百八十三)由學生會(一百八十四)由學生會(一百八十五)由學生會(一百八十六)由學生會(一百八十七)由學生會(一百八十八)由學生會(一百八十九)由學生會(一百九十)由學生會(一百九十一)由學生會(一百九十二)由學生會(一百九十三)由學生會(一百九十四)由學生會(一百九十五)由學生會(一百九十六)由學生會(一百九十七)由學生會(一百九十八)由學生會(一百九十九)由學生會(二百)

十一月五日

●學生會通告第六號

十一月五日

時間：十一月四日下午七時

地點：二院宴會廳

出席人數：二十七人

主席：何鳳書

記錄：顧永福

A. 討論事項

一、募款建築大禮堂及體育館案

決議：先由交際股徵求學校當局及畢業同學意見

二、北大學生週刊繼續出版案

決議：繼續出版由宣傳股全權辦理其他各股執委為特別委員

三、延遲各齋閉門時間案

決議：由交際股向學校交涉星期六星期日及放假日閉門時間應延至下一點

四、接收景山案

決議：由文書股在日刊登啟事徵求同學意見如得充足理由下次執委會再議辦法

五、催促學校從速完成三院宿舍並隔成單間案

決議：通過

六、反對取消三齋案

決議：通過

七、反對三院大禮堂改建宿舍案

決議：通過

八、建議學校注意三院平均發展案

決議：通過

九、改善圖書室案

決議：1. 擴充圖書室

2. 圖書室每日下午九點為閉館時間(圖書室休息日及放假日同)

仿照北平圖書館(案)

3. 要求增購圖書(外書報尤其德法文)

4. 由學生會(各學會辦理)

5. 校務處確定圖書經費

6. 各學校警廳固定不應電報(以免失盜案)

7. 決議：通過

8. 各齋增加報紙一二份

決議：通過

十一、各齋增加報紙一二份

決議：通過

十二、修理各院各齋門前道路案

決議：由交際股請求學校轉函市政府辦理

十三、請人講解手續問題案

決議：經各股正主任過半數之同意延請

十四、學費保管委員會問題案

決議：由各班代表用記名連記投票法選舉(用書面發票)

B. 臨時動議

一、無限制的影印教科書並減低價格案(陳鎮原提)

決議：通過

二、出版部應直接印刷教員指定參考書中之各段案(因節印數段時須先用打字機打好出版部方允排印(張景博提)

決議：通過

三、校務處添一聽差專代同學買案案(張澤銑提)

決議：通過

四、各齋牌子換新案(白傑提)

決議：通過

五、三院宿舍可先准搬入再加修理案(李耀宗提)

決議：通過

六、圖書館應于一星期內接電表案(翟吉喆提)

決議：通過

決議：通過

決議：通過

決議：通過

決議：通過

決議：通過

決議：通過

決議：通過

七、外國語文學系恢復原狀案(張景博提)

決議：保留

C. 簽定副主任

一、宣傳股副主任焦步青

委員齊國樑(自動讓與)

二、調查股副主任李芳之(簽定)

委員梁念曾

十一月五日

●哲學會通告

本會會員大會紀事

時間：十一月四日

地點：文學院二十五教室

出席人數：二十一人

主席：蘇叔升

紀錄：陳召培

報告(從略)

討論：

(1) 北大學生月刊編輯委員會由本校各學會各派代表二人所組織，本會本年應推選二人出席該會案，

決議：推舉李宗三、陳召培二君出席，

(2) 本會應否出刊物案：

決議：應出刊物，

(3) 決議：本會刊物暫定每季出一本

(4) 決議：本會刊物稿件之去取，由本系教員決定

(5) 本會應否組織出版委員會案

決議：本會刊物由出版股負責辦理，無須另組出版委員會

●張硯田啟事

鄙人自愧才短課復且繁忙本屆音樂學會執行委員一職實難擔任除向該會函請辭職外特此聲明

齊仲平先生追悼會通告

重聞良朋遠別 尙殷雲樹之思 大雅淪亡 能忍
酒地之過 嘆死生事大 無地埋憂 恨文編齊難
問天不語 情實莫忘蘭社 淚應同濕苔岑 此
追悼 齊君仲平之會所由起也 齊君生來有自
幼即不凡 會時希世之珍 競觀豐年之玉 入太
學以精進 格物而後致知 值暑假以壯遊 旁搜
更宜博覽 遂使春暉寸草 難吟東哲之詩 竟教
秋雨茂陵 忽染相如之病 纏綿三日 醫藥無靈
委化一朝 形神何往 魂飛青島 定入蓬萊
手撒紅塵 長辭人世 賈生賦鵩 正年少之多才
孺子遺難 答平生之知己 全人等稟率誼切
燈火情深 應腸熱以驚呼 蕙心香而敬禮 茲定
於十一月十五日上午九時假景山東街北京大學第
二院開會追悼 嗚呼 故人入夢 巨卿之馬當來
有客齊鳴 王粲之賦且效 用是撰成聯語 通
啓週知 尙祈撰著鴻文 俾昭彰聞 儻賈哀詞誌
輓 感濡筆之淋漓 同聲楚些悲歌 廣招魂於標
緲 是所請耳 敬以俟之
國立北京大學物理系謹啓十一月一日

齊仲平先生事略

亡弟長佑字仲平原籍河北高陽縣人生於宣統元年
舊曆四月二十九日辰時於民國二十年六月隨物理
系三年級全體南行參觀適於七月十五日午時因染
腦膜炎重症病故於青島醫院享年廿三歲六歲入家
塾九歲入孔德小學十四歲入公立第二中學以算術
英語之特長常蒙校長嘉許十八歲入北京學大預科
廿歲升入物理系十八年冬先嚴患偏枯病衣不解帶
者一年之久維時余經理工廠片刻不能離以故長
佑於家於校乘腳踏車一日常往返數次不以爲苦粗
食布衣不以爲恥親友及諸姊妹之事皆親自酬應勞
怨不辭諸前輩咸謂親友中在平入學者以長佑爲最
故惡耗傳來咸皆驚以爲誤其哀憫之情非家慈及家
人已也

如蒙

齊長安謹述

賜唁請于十一月十五日以前交

北京大學第二院號房代收

轉載

日本併吞朝鮮記 「續」滄父

第四 日本併韓記

一進會建言：日本併韓之謀，遠發自豐臣秀吉，
近發自西鄉隆盛，彼其君臣上下四十年來，何嘗
一日以茲事去懷抱，即自統監政治既建以後，徒
以名實不相應，故種種却顧，不得聘其志，彼其
厭苦欲一挾其藩也久矣，蓋維勳元老山縣有朋伊
藤博文井上馨輩，與時相桂太郎及其閣僚密勿集
議非一度，蓋於兩年前早已有所決，（茲事甚
密，彼中報紙前此未嘗一言，及合併協約發表後
乃歷歷叙其始末，若數家珍，）而特不欲發難於
日本人，蓋其前此所以語韓人者，所以與我國人
者，所以語俄人者，所以語全世界萬國者，皆
曰扶持朝鮮之獨立，保全其領土，而尊重其主權
，口血未乾，載書高可隱人，而兩次用兵，日以
義戰號於衆曰，吾自始非有利人土地之心，不覺
惟是，吾不忍坐視吾友邦之顛沛，吾乃不惜糜吾
數百兆之帑藏，擲吾數十萬之民命，以匍匐而救
之也，吾友邦不治，吾乃不惜使吾垂老元臣，曠
厥職而佐其理也，夫如是，故其言甚順，而其所
以自處者常綽綽有餘地，而併合之舉則終不能以
與此美譽相容，故日本人羞出諸口，今世所謂國
際道德，實有然也，而幸也有一進會出而助之張
目也，初一進會首領宋秉畯列席於李完用內閣爲
農商務大臣，去年七月秉畯與完用齟齬，翩然辭
職，作汗漫游於日本，而一進會長李容九入京，
伊藤遇刺後，九日容九率會員三十萬人連署，呈

日韓合邦請願書於其政府及統監府，統監曾禱荒
助拒不受，而合邦論已風起水涌於全韓，秉畯道
達日本，不識何作，容九與其會員則日日游說各
郡，稱道合邦之利，其言曰，合邦得請，我韓民
自今遂爲一等國民也，以此相號召，韓民信之者
日益衆，自上請願書，後八閱月，宋秉畯忽歸自
日本，越旬日而合併協約成，或曰，一進會察韓
國形勢知合併與不合併等亡耳，不如合併猶可得
增進人民樂利之一部也，或曰，一進會不惟於李
完用內閣，欲取而代之以，既不得，則寧並此虛名
之政府而破壞之以同歸於盡，或曰，一進會非有
見於韓民之利害也，亦非有所偏惡於韓政府也，
而知合併成則一進會員將有所獲焉，皆勿具論，
要之一姓代興，法堯舜者，則九錫文勳進表，不
可不成於先朝耆舊之手，日本賞合邦之功，則宋
秉畯李容九宜在伊藤博文上也，
合併與日本輿論：當合併論之極昌於韓也，而日
本漠然若不措意，全國報紙惟錄一進會之請願
書，有時叙其游說各地之狀，爲簡單之記事而已
，從不置論其可否，全國報紙皆然，各處集會演
說亦不齒及，如是者殆半年，蓋日人對外政策嘗
從先覺者之指導，全國同一步武，若軍隊然，其
訓練有素也，及時機將熟，然後同時論者遽起，
則大率商榷合併之條件，及其善後策，而論合併
之得失者蓋甚希，蓋此爲數年前已決之問題，今
無取喧嘩也，（著者案，日本報館之規律的行動
，我同業所當鑑之而自省也，）
統監之更迭：今年五月，統監曾禰荒助以病乞休
，日皇乃命陸軍大臣寺內正毅爲統監，以前遞信
大臣山縣伊三郎副焉，七月十五日，新統監寺內

入漢城日，惟從事於交際，優游若無事，韓廷大
臣亦惟循例酬酢，而絕大問題，已暗解決於尊俎
之間，八月十六日韓首相李完用借慰唁東京洪水
之名，訪統監邸，合併協約之內容，遂決於是時
，李完用者，當閔妃遇害時，奉韓皇入俄使館以
與日本爲難者也，及日本置統監，完用乃見賞於
伊藤博文，於是相韓者四年，寺內之入也，舉國
知大變在即，完用所親勸其避位，毋以身當茲衝
，完用曰，吾府怨於民久矣，今欲避賣國之名，
更安可得，託庇日本，猶可苟全，與其失職而坐
受讟矣也，不聽，
日韓併合條約：明治四十三年八月二十九日，日
韓兩國同時併合條約發布，其文曰（原文直譯）
：日本皇帝陛下及韓國皇帝陛下，欲願兩國間之
特殊親密的關係，增進互相之幸福，永久確保
東洋之平和，爲達此目的，確信不如舉韓國而
併合於日本，愛兩國間決議締結併合條約，爲
此日本國皇帝陛下，命統監子爵寺內正毅，韓
國皇帝陛下，命總理大臣李完用爲全權委員，
會同協議後，協定左之諸條，
第一條 韓國皇帝陛下將關於韓國全部一切之
統治權完全永久讓與日本國皇帝陛下
第二條 日本國皇帝陛下受諾前條所揭之讓與
且承諾將韓國全然併於日本帝國
第三條 日本國皇帝陛下約令韓國皇帝陛下太
皇帝陛下皇太子殿下并其妃及其後裔各各
應於其地位而享有相當之稱威嚴及名譽且供
給以充分保持之之歲費
第四條 日本國皇帝陛下約對於前條以外之韓
國皇族及其後裔使各享有相當之名譽及
待遇且供給以維持之必要之資金（未完）